



Приходскій листокъ

Свято-Вознесенской церкви

въ городѣ Сакраменто

Западно-Американская епархія

Русская Православная Церковь Заграницей

№ 391

12-го/25-го марта, 2007 года



У истиннаго христіанина должно быть все иное въ духѣ, въ тѣлѣ и въ жизни: иные помыслы – духовные, святые; иныя вожделѣнія – небесныя, духовныя; иная воля – правая, святая, кроткая, благая; иное воображеніе – чистое, святое; иная память, иной взоръ – чистый, простой, святой, нелукавый; иное слово – цѣломудренное, чистое, степенное, кроткое; словомъ – христіанинъ долженъ быть иной человѣкъ, небесный, новый, святой, божественно живущій, мыслящій, чувствующій, говорящій и дѣйствующій Духомъ Божиимъ. Таковы были святые угодники. Читайте ихъ житія, слушайте, поучайтесь, подражайте.

св. праведный Иоаннъ Кронштадтскій

Содержаніе/Table of Contents

О постѣ и молитвѣ – страницы 2-ая и 5-ая
Преображеніе Анжело – страница 3-ая
Соборованіе 28-го марта, 2007 года – страница 10-ая
Другія объявленія

Fasting & Prayer according to Saint John of Kronstadt – page 6
“The Transformation of Angelo” – page 7
Unction March 28th, 2007 – page 10
Other announcements

О постѣ и молитвѣ по ученію св. праведнаго Іоанна Кронштадтскаго

О постѣ

Тѣлолюбіе

Какъ ни вкусенъ обѣдъ, или вообще – блюда, никогда не увлекайся ощущеніемъ вкуса и не обременяй своего желудка, а съ нимъ и души множествомъ пищи.

Когда сядешь за столъ обѣдать или пить чай, будь внимателенъ къ голосу твоего ума касательно количества принятія пищи и не преступай его, иначе ты преслушаешь гласъ Ангела-хранителя твоего (будь доволенъ, что разъ положилъ взять себѣ за столомъ; за другимъ приѣмомъ той же снѣди не простирай руки).

Съ жадной торопливостью никогда не употребляй пищи, а равнодушно, спокойно, съ разсужденіемъ. Кто есть съ жадной торопливостью, въ томъ коварствуетъ бѣсъ, и непремѣнно тотъ будетъ часто ввергаться отъ него въ объѣденіе.

Помни, что аппетитъ данъ не для наслажденія яствами и питьями, а для удобнѣйшаго поддержанія жизни, и употребляй пищу и питье не для наслажденія, а для утоленія голода и укрѣпленія тѣлесныхъ силъ; какъ же скоро утолилъ голодъ и силы свои подкрѣпилъ достаточно, оставляй пищу и питье, хотя бы аппетитъ и еще продолжался.

Господи! Даруй мнѣ презирать всякую пищу плотскую и всею душою желать всегда единой нетлѣнной, душисладчайшей пищи Твоего пречистаго Тѣла и Крови, ее одну почитать для себя всѣмъ и ее едину любить.

Воздержаніе

Плотской человѣкъ свободу христіанскую считаетъ неволюю, напримѣръ: хожденіе къ богослуженію, посты, говѣніе, исповѣданіе, причащеніе, всѣ таинства, а не знаетъ того, что все это есть требованіе его природы, необходимость для его духа.

Кто отвергаетъ посты, тотъ отнимаетъ у себя и у другихъ оружіе противъ многострастной плоти своей и противъ діавола, сильныхъ противъ насъ особенно чрезъ наше невоздержаніе, тотъ и не воинъ Христовъ, ибо бросаетъ оружіе и отдается добровольно въ плѣнъ своей сластолюбивой и грѣхлюбивой плоти; тотъ наконецъ слѣпъ и не видитъ отношенія между причинами и послѣдствіями дѣлъ.

Несомнѣнна польза поста: легкокъ духомъ и тѣломъ, и спишь хорошо, и встаешь прездорово.

Съ пресыщеніемъ и пьянствомъ врагъ бесплотный входитъ въ сердце человѣка – это каждый внимательный можетъ ощущать. Вотъ причина, почему съ возрастающимъ пьянствомъ усиливается такъ страшно наклонность къ пьянству (оттого, что возрастаетъ сила врага надъ человѣкомъ), отчего замѣтна у пьяницъ такая сила, влекущая ихъ невольно къ удовлетворенію страсти или внутренняго стремленія къ вину, – у этихъ несчастныхъ врагъ въ сердцѣ. Чѣмъ же изгнать бѣса пьянства? Молитвою и постомъ. Входитъ врагъ оттого, что люди предаются плотскому образу жизни, чревоугодливости и не молятся, – естественно, что и выйти онъ изъ нихъ можетъ отъ противоположныхъ причинъ: поста и молитвы.

О молитвѣ

Надо принуждать себя къ молитвѣ

Говорятъ: нѣтъ охоты, такъ не молись, – лукавое мудрованіе плотское; не стань только молиться, такъ и совсѣмъ отстанешь отъ молитвы; плоть того и хочетъ. *Царствіе Небесное нудится* (Мѡ. 11, 12); безъ самопринужденія къ добру не спасешься.

У людей мало молящихся слабо сердце; и вотъ, когда они хотятъ молиться, сердце ихъ разслабляется и разслабляетъ и руки, тѣло и мысли, и трудно имъ молиться. Надо преодолѣть себя: постараться молиться всѣмъ сердцемъ, потому что хорошо, легко молиться всѣмъ сердцемъ.

Познай, человѣкъ, свою душевную бѣду и крѣпко, постоянно молись Спасителю человѣковъ, что-бы Онъ спасъ тебя отъ нее. Не говори въ себѣ: я не въ опасности, я не въ бѣдѣ, мнѣ не нужно часто и много молиться объ избавленіи отъ бѣдствія, котораго не постигая и не знаю. Это-то и бѣда, что ты, будучи въ величайшей бѣдѣ, не знаешь своей бѣды; это бѣда – грѣхи твои.

Духовная и тѣлесная жизнь разходятся, не согласуются; потому чувствуешь себя иногда по тѣлу прекрасно, а по духу, по сердцу – нѣтъ. Стань молиться и увидишь, что одебелѣло сердце, *утучнѣлъ, отолстѣлъ, разжирѣлъ и забылъ Бога* (Втор. 32; 15, 18), – и тяжело тебѣ молиться, хотя и здоровъ ты и крѣпокъ силами; перестанешь молиться, опять легко будетъ; но это грѣховная легкость.

Не вѣрь плоти своей, угрожающей тебѣ несостоятельностью во время молитвы: лжетъ. Станешь молиться – увидишь, что плоть сдѣлается покорной твоей рабой. Молитва и ее оживить. Помни всегда, что плоть лжива.

Господь исполняетъ наши прошенія,

только если мы имѣемъ несомнѣнную вѣру

Если хочешь молитвою испросить себѣ какого-либо блага у Бога, то прежде молитвы приготовь себя къ несомнѣнной, крѣпкой вѣрѣ и прими заблаговременно средства противъ сомнѣнія и невѣрія. Худо, если во время самой молитвы сердце твое изнеможетъ въ вѣрѣ и не устоитъ въ ней, тогда и не думай, чтобы ты получилъ то, о чемъ просилъ Бога сомнѣваясь, потому что ты оскорбилъ Бога, а ругателю Богъ не даетъ даровъ Своихъ! *Вся, сказала Господь, елика аще воспросите въ молитвѣ, вѣрующе, примите* (Мѡ. 21, 22), и, значить, если воспросите невѣрующе или съ сомнѣніемъ, не примете. *Аще имате вѣру и не усумнитесь*, еще говоритъ Онъ, *то и горы можете переставлять* (Мѡ. 21, 21). Значить, если усумнитесь и не повѣрите, то не сдѣлаете этого. *Да проситъ же (каждый человѣкъ) вѣрою, ничтоже сумняся*, говоритъ апостоль Іаковъ... *да не мнитъ сумняйся, яко приметъ что отъ Бога. Мужъ двоедушенъ неустроинъ во встѣхъ путѣхъ своихъ* (Іак. 1, 6-8)...

Призывай несомнѣнно, въ простотѣ сердца, Господа Бога, также и Ангеловъ и святыхъ, которые по благодати Божіей и по общенію или единенію съ Богомъ и простотѣ своего существа, чрезвычайнѣе быстро, наподобіе молніи, и слышать и исполнять, по волѣ Божіей, наши молитвы.

Преображеніе Анжело

Глубокой ночью, въ 1:00 утра 4-го марта, 2007 года раздался стукъ въ дверь кельи моего сына. Тихій голосъ молвилъ вослѣдъ стуку: «Анжело, поспѣши и готовься, Старецъ тебя ждетъ. Онъ пострижетъ тебя въ монахи сегодня». Анжело собрался какъ можно быстрѣе. Онъ долго ждалъ этого дня. Когда онъ добрался до Старца, его сердце сильно стучало отъ радости.

Не очень часто телефонъ звонитъ въ ночи. Къ сожаленію, чаще всего онъ приноситъ тревогу и ожидаешь самага плохаго. На этотъ разъ все было по-другому.

Мнѣ позвонили въ 3 часа утра въ воскресенье 4-го марта 2007 года. «Здравствуй, Мамаша! Ты спишь? Проснись! У меня хорошія новости. Сегодня утромъ я сталъ монахомъ».

Трудно было подобрать слова къ моимъ чувствамъ въ тотъ моментъ. Желаніе моего сына, о которомъ онъ мечталъ больше шести лѣтъ, исполнилось. Я была переполнена радостью и эмоціями. И онъ – тоже. Я спросила: «Что за имя Старецъ тебя далъ?»

«Агафонъ», – отвѣтилъ онъ съ большимъ смиреніемъ. Въ этотъ моментъ разговора чувства взяли верхъ надъ рѣчью. Мы помолчали. Сынъ сказалъ: «Мамаша, я вовсе не ждалъ этого имени».

Я сказала: «Какого имени ты ждалъ, Анжело?»

«Я не знаю Мамаша, но не этого». Послѣ онъ спросилъ: «Мамаша, ты знаешь значеніе этого имени?»

«О да, сладкій мой, я знаю. Старецъ выбралъ тебѣ самое подходящее».

Потомъ и говоритъ: «Мамаша, я хотѣлъ,

чтобъ ты узнала первой. Я битый часъ ждалъ, чтобы тебѣ позвонить, а все не хотѣлъ тебя будить. Но, все же не дождался».

Я попробую сказать, что значитъ: «Агафонъ». Глубокое значеніе греческихъ словъ часто дѣлаетъ односложный переводъ неудобнымъ. Я молюсь о передачѣ сути. «Агафонъ»: чистый, благій, невинный, наивный.

Этотъ день запомнится навсегда. Глубоко и смиренно я скажу, что много благодарна тому,

что мой сынъ оставилъ міръ и слѣдуетъ за Христомъ. Какое благословеніе нашей семьѣ! Всѣ, кто меня знаютъ, скажутъ, что это былъ тяжелый подвигъ для меня и моей семьи, и что начало этой исторіи не предвѣщало такого прекраснаго конца.

Меня часто спрашиваютъ, всегда ли Анжело хотѣлъ быть монахомъ? Отвѣтъ на этотъ вопросъ:

«Наврядъ ли». У него было «нормальное» дѣтство. Анжело - мой второй ребенокъ. Онъ родился 4-го мая, 1982 года. Ребенкомъ онъ любилъ семью, друзей, школу и спортъ. Онъ нравился людямъ. Любилъ греческую культуру: греческую музыку, греческую ѣду, греческіе танцы (и еще какимъ танцоромъ онъ былъ!). А странное дѣло, при этомъ мы никогда не ходили въ церковь...

На канулы наши три мальчика ѣздили въ лѣтній лагерь св. Николая. Я считаю, именно тутъ Анжело почувствовалъ призваніе къ монашеству. Обычно дѣти болѣе интересуется мѣропріятіями лагеря, но не Анжело. Онъ тянулся къ монахинямъ изъ монастыря близъ лагеря. Онъ уходилъ изъ лагеря, чтобы помочь монахинямъ съ обязанностями. Недавно Старица Маркелла,



Монастырь Живоноснаго Источника, посл. Дунлапъ, шт. Калифорнія
Convent of the Life-Bearing Spring, Dunalp, California

игуменя монастыря Живоноснаго Источника въ поселкѣ Данлапъ, шт. Калифорнія, рассказала мнѣ, что Анжело ждалъ начала богослуженія внѣ стѣнъ часовни. Онъ не зналъ времени начала службы и приходилъ заранѣе, сидѣлъ, ждалъ. Онъ ей говорилъ: «Старица, я очень люблю Иисуса Христа, я не знаю, какъ мнѣ быть». И это – изъ устъ двенадцатилѣтняго мальчика.

Въ 1997 году Анжело впервые посѣтилъ монастырь преп. Антонія въ шт. Аризона. Онъ продолжалъ навѣщать монастыри преп. Антонія и Живоноснаго Источника нѣсколько лѣтъ. Я начала замѣчать, что мой мальчикъ измѣняется, но я не понимала происходившихъ перемѣнъ. При каждой возможности онъ хотѣлъ сѣздить въ тотъ или иной монастырь. Но я не придавала большого значенія этому. Паломничество въ монастырь его радовало,



Игуменія Маркелла/Abbess Markella



Храмъ св. великомученика Георгія и колокольня Іоанна Предтечи, монастырь преп. Антонія, шт. Аризона

и чего больше родителямъ желать своему ребенку, какъ не счастья? Онъ отпустилъ волосы. Пересталъ носить шорты. Онъ носилъ только брюки и рубашки

съ длинными рукавами. Когда я его спрашивала о томъ, почему онъ это дѣлаетъ, онъ не отвѣчалъ. Онъ серьезно относился къ посту и проводилъ много времени въ своей комнатѣ въ молитвахъ. Онъ пересталъ общаться съ друзьями и пересталъ заниматься греческим танцемъ. Онъ потихоньку становился монахомъ.

Вдругъ лѣтомъ 1999 года онъ убѣжалъ изъ дома, оставивъ записку на двери спальни, которая объясняла, что «онъ больше не можетъ жить въ мирѣ и хочетъ стать монахомъ». Ему было всего лишь 17 лѣтъ. Мы съ его отцомъ сильно разстроились, позвонили въ монастырь преп. Антонія и убѣждали монаховъ выслать нашего сына домой, ибо онъ не достигъ еще совершеннолѣтія, а мы не одобряли его поступокъ. Онъ вернулся домой въ тотъ же день. Послѣ возвращенія онъ впалъ въ депрессию и измѣнился еще больше. Онъ продолжалъ учиться лишь только потому, что общалъ мнѣ окончить среднюю школу передъ тѣмъ, какъ принимать большія рѣшенія въ своей жизни. Онъ сталъ больше и больше удаляться, и его подавленность стала расти. Тяжело было смотрѣть на него въ такомъ состояннн.

Онъ закончилъ среднюю школу за три года. По окончаннн онъ еще разъ попробовалъ навѣстить монастырь преп. Антонія, умоляя у Старца Ефрема разрѣшить ему остаться, но Старець запретилъ. Старець приказалъ ему ѣхать домой къ родителямъ, потому-что зналъ о нашемъ недовольствѣ выборомъ сына.

28-го августа, 2000 года, Анжело уѣзжалъ изъ домъ въ Грецію, какъ мы думали на каникулы: передъ поступленнмъ въ греческнй колледжъ въ Бостонѣ. Но у Анжело были другія намѣренія. Мы звонили другъ другу въ теченн примѣрно недѣли по его

приїздѣ въ Грецію, а потомъ онъ пропаль. Анжело поѣхаль на Святую Гору Афонъ въ Каракульскій монастырь. Мы узнали, что онъ на Афонѣ и разыскали его и умоляли, чтобы онъ вернулся домой. Но онъ отвѣчалъ, что не вернется. Тутъ мы поняли, что мы «потеряли» сына и у насъ больше нѣтъ вліянія на него.

Въ декабрѣ 2000 года я навѣстила монастырь преп. Антонія и упрашивала Старца Ефрема (см. фотографію на 8-ой страницѣ) вернуть сына назадъ въ монастырь близъ Феникса въ Аризонѣ. Если бы онъ жилъ въ Аризонѣ, мы по крайней мѣрѣ видѣли бы его иногда. Я думала что если онъ останется на Святой Горѣ, то я никогда не увижу его: женщинамъ запрещается находиться на Афонѣ.

Встрѣча со Старцемъ прошла благополучно, и я сказала ему, что теперь мы видимъ, что сынъ

нашъ хочеть быть монахомъ. Старець обѣщаль принять сына назадъ. Въ мартѣ 2001 года нашъ сынъ вернулся въ США къ новому дому – въ монастырь преп. Антонія Великаго (см. фотографію на 9-0 страницѣ).

Вотъ и прошло шесть лѣтъ, и много было перемѣнъ въ нашей жизни. Анжело приблизилъ всѣхъ насъ къ Богу, чему я очень благодарна. Это преображеніе оказалось настоящимъ благословеніемъ и преображеніемъ всей семьи. Анжело призванъ Богомъ, мы все призваны Богомъ и за все – слава Богу. Анжело теперь – Агафонъ.

Морфула Ленакакисъ.

*Переводъ с англійскаго "Generations",
Saint Anna Greek Orthodox Church, Roseville, CA
March 2007, pages 12-14.*

Какъ молиться о:

- 1) гордомъ и строптивомъ, 2) злобномъ, 3) сребролюбовомъ и жадномъ,
- 4) завистливомъ, 5) пьяницѣ, 6) чревоугодникѣ

Когда видишь въ ближнемъ недостатки и страсти, молись о нем; молись о каждомъ, даже о врагѣ своемъ. Если видишь брата гордаго и строптиваго, горделиво съ тобой или съ другими обращающагося, молись о немъ чтобы Богъ просвѣтилъ его умъ и согрѣлъ его сердце огнемъ благодати Своей, говори: *Господи, научи раба Твоего, въ дѣявольскую гордость впадшаго, кротости и смиренію, и отжени отъ сердца его мракъ и бемя сатанинской гордыни! Если видишь злобнаго, молись: Господи, блага сотвори раба Твоего сего благодатию Твоею! Если сребролюбиваго и жаднаго, говори: Сокровище наше нетлѣнное и богатство унищожимое даруй рабу Твоему сему, сотворенному по образу и подобію Твоему, познать лѣсть богатства, яко вся земная – суета, сень и соніе. Яко трава дни всякаго челоуѣка или яко паучина, и яко Ты единъ богатсво, покой и радость наша! Когда видишь завистливаго, молись: Господи, просвѣти умъ и сердце раба Твоего сего къ познанію великихъ, бесчисленныхъ и неизслѣдимыхъ даровъ Твоихъ, ихже пріять отъ неисчетныхъ щедротъ Твоихъ, во ослѣпленіи бо страсти своя забы Тебе и дары Твои богатые, и нища себя быти вмѣни, богатъ зреть прелестне на благая рабовъ Твоихъ, имиже, о пренеизглаголанная Благостьня, ущедряеши всѣхъ, коегождо противу силы его и по намѣренію воли Твоея. Отыми, всеблагій Владыко, покрывало діавола отъ очію сердца раба Твоего и даруй ему сердечное сокрышеніе и слезы покаянія и благодаренія, да не возрадуется врагъ о немъ, заживо уловленномъ отъ него въ свою его волю и да не отторгнетъ ея отъ руки Твоея. Когда видишь пьянаго, говори сердцемъ: Господи, призри милостиво на раба Твоего, прелжщеннаго лестию грева и плотскаго веселія, даруй ему познати сладость воздержанія и поста и проистекающихъ отъ него плодовъ духа. Когда видишь страстнаго къ брашнамъ и блаженство свое въ нихъ полагающаго, говори: Господи, сладчайшее Брашно наше, никогда же гиблющее, но пребывающее въ животъ вѣчный! Очисти раба Твоего сего отъ скверны чревоугодія, свего плоть сотворившагося и чуждаго Духу Твоему, и даруй ему познати сладость Твоего животворящаго духовнаго брашна, еже есть Плоть и Кровь Твоя и святое, живое и дѣйственное слово Твое. – Такъ, или подобнымъ образомъ, молись о всѣхъ согрѣшающихъ и не дерзй никого презирать за грѣхъ его или мститъ ему, ибо этимъ увеличились бы только язвы сгрѣшающихъ; исправляй совѣтами, угрозами и наказаніями, которые служили бы средствомъ къ прекращенію или удержанію зла въ границахъ умѣренности.*

Святой праведный Іоаннъ Кронштадтскій

Fasting & Prayer according to Saint John of Krondstadt

On Fasting

Love of the Body

No matter how delicious a dinner may be or in general any dish, never become distracted by the sense of taste and over-burden your stomach, and with it you soul, with too much food.

When you sit at table to dine or drink tea, be attentive to the voice of your mind in regard to the amount of food you take in and do not over-step this, otherwise you will be in disobedience to your Guardian Angel (Be satisfied with that which you have set before yourself originally.)

Never take in food with greedy fervor, but rather indifferently, calmly, with discernment. He who eats with a greedy fervor is being swayed by an insidious demon, and most likely will be drawn into gluttony by him often.

Remember that the appetite has been given not for the enjoyment of foods and drinks, but for an easier maintenance of life. So, do not use food and drink for enjoyment, but for alleviating of hunger and for the strengthening of bodily powers. As soon as hunger has been alleviated and your strength has been sufficiently restored, leave off of food and drink, even if your appetite continues.

O Lord! Grant me to despise every fleshly food and with my whole soul to always desire Thy incorruptible, soul-sweetening most-pure Body and Blood, and to count only Them as everything for me and to love Them alone.

Abstinence

The man of the flesh counts Christian freedom to be slavery. For example, attendance of Church Services, fasts, preparation for Holy Communion, confession, Holy Communion, and all the Mysteries, and he does not know that all of this is a demand of his nature, a necessity of his spirit.

He who denies the fasts is depriving himself and others of the weapon against his much-impassioned flesh and against the devil, both of which are mightily against us especially because of our intemperance. Such a man is not a warrior of Christ, because he throws away his weapon and remains in voluntary captivity of his passion-loving and sin-loving flesh. And finally, he is blind because he does not see the relationship between the causes and the results of his deeds.

Undoubtedly fasting is beneficial: one becomes light in spirit and body, one sleeps well and one awakes with health.

Through surfeiting and drunkenness the incorporeal enemy enters into the heart of a man. This can be felt by any man. Here's the reason why with the increase of drunkenness increases the terrible inclination to drinking (because the power of the enemy increases over him). That is why it is noticed that drunkards have a force which draws them unwillingly to the satisfaction of their passion or the inner motivation for wine. Those poor souls have the enemy in their heart. By what means can we exorcise the demon of drunkenness? By prayer and fasting. The enemy enters because people are given over to a fleshly way of life, gluttony and do not pray. Naturally, the enemy will leave by the opposite means: fasting and prayer.

On Prayer

One Must Force Oneself to Pray

They say: have no desire? then don't pray. This is wicked, carnal wisdom. Leave off of prayer, and you will completely forsake prayer. This is what the flesh wants. *The Kingdom of Heaven is taken by force* (Mat. 11:12). Without forcing yourself to do good you will not be saved.

People who pray little have a weak heart. And so, when they want to pray, their heart weakens and their hands weaken; their body and thoughts and it is hard for them to pray. One must overcome himself: to try to pray with the whole heart, for it is easy and good to pray with the whole heart.

Know, O man, the infirmity of your soul and mightily, continually pray to the Savior of men, that He will save you from danger. Do not tell yourself: I am not in danger, I am not in trouble, I do not need to pray frequently for the deliverance from tribulations, of which I do not know and do not have. This is the trouble that you, being in great danger, do not see your danger. The trouble is your sins.

Spiritual and bodily life is divided, not in agreement. That is why sometimes you feel yourself wonderfully in body, but in spirit, in the heart you do not. Begin to pray and you will see, that your heart has become corpulent: *thou art waxen fat, thou art grown thick, thou art covered with fatness and hast forgotten God* (Deut. 32: 15, 18). And it is difficult for you to pray though you are healthy and mighty in strength. If you cease to pray it will be easy for you again, but it will be a sinful ease.

Do not trust your flesh, threatening you with groundlessness during prayer. It is lying. If you begin to pray, you will see that the flesh will become your obedient servant. Prayer will enliven it. Remember always that the flesh is deceptive.

The Lord Fulfills Our Petitions Only When We Have Unwavering Faith

If you wish to ask in prayer for any good thing from God, then before your prayer prepare yourself to undoubting, unwavering faith and receive in good time the means against doubts and disbelief. It is bad if during the time of prayer your heart is wavering in faith and not standing firm in it. Do not think that you will receive what you are asking for of God while doubting, because you are offending God. To an offender God does not give His gifts! *All things, whatsoever ye shall ask in prayer, believing, ye shall receive.* (Mat. 21:22). And this means that if you will ask while not believing and with doubts, you will not receive. *If ye have faith, and doubt not, the Lord says again, ye shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; it shall be done* (Mat. 21:21). This means that if you doubt and do not believe, then don't do it. *But let him ask in faith, nothing wavering,* says the Holy Apostle James... *For let not the doubting man think that he shall receive any thing of the Lord. A double-minded man is unstable in all his ways* (James 1: 6-8)...

Call out without doubting, in the simplicity of your heart to the Lord God, as well as to the Angels and Saints, who in the grace of God and through union and oneness with God and the simplicity of their being, extraordinarily quickly, like unto lightening, hear and fulfill our prayers, according to the will of God.

THE TRANSFORMATION OF ANGELO

In the dark of the night, 1am on March 4th, 2007, there was a knock on the door of my son's cell. In a quiet voice, the man behind the knock said, "Angelo, hurry up and get ready; Geronda (the Elder) is waiting for you, he will tonsure you today." Angelo could not get ready fast enough. This has been the day he has waited so very long for. By the time he ran up to meet Geronda, his heart was racing with excitement.

It's not everyday that the phone rings in the middle of the night. Unfortunately, it is too common to be alarmed, to think the worst. But, this night would prove to be different.

My phone rang at 3:00 am on Sunday morning, March 4th, 2007. "Hi Ma! Are you sleeping? Wake up; I have good news to tell you. I became a monk this morning."

It's hard for me to put into words, exactly what I felt at that moment. My son's dream, which he has been waiting for over 6 years, came to reality. I was overwhelmed with joy and so much emotion, as was he. I asked him, "What name did Geronda give you?"

"Agathon", he said with such humility. At this point in our conversation we both became quiet as our emotions took over. He said to me, "Ma, I never expected this name."

I said, "What name did you expect Angelo?"

"I don't know Ma, but not this one." He continued in asking me, "Ma, do you know what this name means?"

"Oh yes, honey I do, and what a perfect name Geronda has chosen for you."

Then he said to me, "Ma, I wanted you to be the

first to know, I've been waiting for an hour to call you, but didn't want to wake you; I couldn't wait any longer."

Let me try to define "Agathon". Greek words have such deep meaning that are often difficult to put into just one word and communicate a true meaning. I pray that I do justice to the true meaning of this word. Agathon: pure, good, innocence, naive.

This day will never be forgotten. I must tell you, with much humility, that I feel so blessed to have a son who has given up his whole "worldly" life to follow Christ. What a blessing this has been to our whole family. For everyone that knows me, they can tell you that this



The church of Holy Great-Martyr George and the bell tower of St. John the Forerunner, St. Anthony's Monastery, Arizona

has been a difficult struggle for me and my family to get to this point, because there was a whole different beginning to this beautiful ending.

Often, I've been asked, "Has Angelo always wanted to be a monk?" The answer to this question is, "I don't think so." As a child he had a "normal" childhood.

Angelo is my second child; he was born on May



Старець Ефреъм/Elder Ephraim

4th, 1982. As a young boy he enjoyed, family, friends, school, and sports. He was the school mascot in Junior High School. He loved his Greek heritage: Greek music, Greek food, and Greek dancing (and what a good dancer he was). You want to hear something funny? We never even went to Church!

Our 3 boys attended St. Nicholas Ranch for Summer Camp. I believe this is where Angelo's calling to monasticism began. As a child you would think that kids would be more interested in summer camp activities but not Angelo. He was drawn towards the nuns at the women's monastery adjacent to St Nicholas Ranch. He would leave camp and go to visit the nuns and help them with their chores. Just recently, Gerondisa Markella (see photo, page 4), the Abyss at the Life-Giving Spring Monastery in Dunlap (photo page 3), told me that Angelo would be waiting outside of their small Church for services to begin. He did not know what time Church started so he would go early and just sit and wait. He would tell her "Gerondisa, I love Jesus Christ so much, I

just don't know what to do." These words came from a young boy of 10 to 12 years old.

In 1997, at the age of 15, Angelo took his first trip to St. Anthony's Monastery in Arizona. He continued visiting both the monasteries of St. Anthony and the Life Giving Spring for the next few years. I began to notice, that my little boy was changing, but really didn't understand what was transpiring. Every chance he got he wanted to go to either the Life-Giving Springs Covenant or to St. Anthony's Monastery and I never really thought much of it. This made him happy, and what else as parents do we want for our children other than for our children to be happy? He let his hair grow, he stopped wearing shorts, he only wore long pants and long sleeve shirts. I would ask him why he was doing this but, he gave me no answer. He was very serious about his fasting, and he spent a lot of time in his room reading and in prayer. He stopped hanging out with his friends and he stopped Greek dancing. He was slowly becoming a monastic.

Then, one summer day in 1999, he ran away from home, leaving a note on his bedroom door saying that he "could no longer live in the world and wanted to be a monk." He was only 17 years old. His father and I became very upset and called St. Anthony Monastery and urged them to send our son home for he was under age and we did not approve of his choice. He returned home the same day. After Angelo returned home, he became very depressed and changed even more. He continued to go to school only because he promised me that he would graduate from High School before he made any decisions on his life. He became more and more secluded and even more and more depressed. It was very hard on us to see our son this way.

He finished High School in 3 years. He made one last attempt, upon graduation, to visit St. Anthony's Monastery, begging Geronda Ephraim to allow him to stay, but Geronda did not allow him to stay. Geronda told him to go home to his parents and he could not keep him there because Geronda knew that we were not happy with this choice for our son.

On August 28, 2000, Angelo left home to go to Greece, as we thought for a vacation before entering the Hellenic College in Boston. But, Angelo had other intentions. We kept in touch, for about a week, after his arrival in Greece and then we lost contact with our son. Angelo had gone to Mount Athos, to Karakalou Monastery. We soon discovered that he was at Mount Athos and contacted him, begging him to come home. He told us that he would not be coming home. At this point, we realized that we had "lost" our son, and we could no longer control his life.



Будущий монах Агафонъ съ матерію
 передъ храма свят. Николая чуд., монастырь Преп. Антонія
 The future monk Agathon with is mother
 before the church of St. Nicholas the Wonderworker, St. Anthony's Monastery

In December of 2000, I made a visit to St Anthony's Monastery, to beg Geronda Ephraim to bring our son back to his Monastery in Phoenix, Arizona. If he were in Arizona, we could at least see him. If he was to stay on Mt Athos, I would have never seen him again. Women are not allowed on Mount Athos.

My visit with Geronda Ephraim was good and I told him that we now knew that our son wanted to be a monk and we would not get in his way. Geronda promised me that he would bring Angelo back. In March of 2001, our son returned to the United States to what would be his new home, St. Anthony's Monastery.

So, here we are 6 years later, and so much has changed in our lives and in our son's life. Angelo has brought us all closer to God. And, for this I am thankful. This transformation of Angelo has truly proven to be a blessing and a transformation for our family. Angelo has been called by God, we are all called by God, and may all glory be to God. Angelo is now Agathon.

Morfoula Lenakakis
 Reprinted from "Generations"
 St. Anna Greek Orthodox Church
 Roseville, CA

FOR CONSIDERATION

While you are on earth, regard yourself as a guest of the Host, that is, of Christ. If you are at table, He honors you thus. If you breath, you breath His air. If you bath, you bath in His water. If you travel, you travel around His earth. If you accumulate goods, you accumulate what is His; if you squander them, you squander what is His. If you are influential, you are so by His permission. If you are in company with others, you are with His other guests. If you are in the countryside, you are in His garden. If you are alone, He is present. If you set off anywhere, He sees you. If you do anything, He has it in mind. He is the most careful Host whose guest you have ever been. And be, in our turn, careful towards Him. A good host merits a good guest. These are all simple words, but they speak a great truth to you. All the Saints knew this truth, and ordered their lives accordingly. Therefore the immortal Host rewarded them with Eternal Life in Heaven and with glory on earth.

Prologue from Ochrid, 6th of March

Таинство Соборованіе**совершится****на нашем Приходѣ**

Прибудетъ Архіепископъ Кириллъ
въ среду 28-го Марта, 2007 года
начало: въ 6:00 часовъ вечера.

Условія:

Покаяніе-- Можно исповѣдываться въ
понедѣльникъ 26-го марта или вторникъ 27-го
марта съ 6:00 часовъ вечера.

Причащеніе -- Необходимо причащаться
скоро послѣ Соборованія.

The Sacrament of Unction

is scheduled for

Wednesday the 28th of March, 2007.

It will be performed at 6:00 pm.

by Archbishop Kyrill

& attending clergy

Conditions:

Repentance -- Confession will be at 6:00 pm on
Monday the 26th of March and Tuesday the 27 of
March.

Holy Communion -- It is important to commune of
the Holy Body and Blood of our Lord Jesus Christ
as soon as possible after Unction.

Что даетъ соборованіе

Они пошли и проповѣдывали покаяніе;
изгоняли многихъ бѣсовъ и многихъ больныхъ
мазали маслом и исцѣляли.

(Мк. 6, 12-13).

Боленъ ли кто изъ васъ, пусть призоветъ
пресвитеровъ Церкви, и пусть помолятся надъ
нимъ, помазавъ его елеемъ во имя Господне. И
молитва вѣры исцѣлитъ болящаго, и возставитъ
его Господь; и если онъ содѣлалъ грѣхи, простятся
ему.

(Іак. 5, 14-15).

Елеосвященіе – это таинство, въ которомъ
черезъ помазаніе елеемъ, освященнымъ молитвой
іерейской, дается больнымъ оставленіе грѣховъ,
спасеніе души и здравіе тѣла.

Святитель Тихонъ Задонскій (1724-1783).

Соборованіе святымъ елеемъ имѣетъ
благодатную силу врачевать не одни только
тѣлесныя болѣзни, но и душевныя недугованія,

What Unction Gives to Us

And they cast out many devils, and anointed
with oil many that were sick, and healed them.

(Mark 6:13)

Is any sick among you? Let him call for the
elders of the church; and let them pray over him,
anointing him with oil in the name of the Lord.
And the prayer of faith shall save the sick, and the
Lord shall raise him up; and if he have committed
sins, they shall be forgiven him.

(James 5: 14-15)

Unction is a Mystery by which through anointing
with oil sanctified by a priest, the one who is ill
receives remission of sins, salvation of soul and
health of body.

Saint Tikhon of Zanonsk (1724-1783)

Through the holy oil Unction has a grace-
filled energy to heal not just bodily infirmities,
but psychological ailments as well. It also gives
remission of sins that have been completely

а также даруетъ оставленіе грѣховъ, вовсе забытыхъ нами.

Преподобный Антоній Оптинскій (1795-1865).

Принято считать, что въ Таинствѣ Елеосвященія отпускаются грѣхи забытые, мелкіе, оставшіеся безъ нашего вниманія въ силу, можетъ быть, не особой чувствительности нашей совѣсти, — а вовсе не тѣ, что мы стыдимся исповѣдывать или утаиваемъ по другимъ причинамъ.

Игумен Петръ (Мещериновъ) (XX-XXI вв.).

У насъ часто, случается, бываютъ отчаянно больные, а по соборованіи елеемъ выздоравливаютъ и живутъ еще долго.

Преподобный Макарій Оптинскій (1788-1860).

Если нѣтъ болѣзни или вообще какой-либо немощи, то соборованіе необязательно, потому что при соборованіи молятся об исцѣленіи, молятся о тѣлесномъ и душевномъ здравіи. Тѣлесное здоровье не всѣмъ и не всегда дается, ибо Господь знаетъ, что для насъ полезнѣе. А душевное — всегда подается.

Преподобный Никонъ Оптинскій (1888-1931).

Хорошо бы къ обычному леченію Вашему добавить и духовное врачество — Таинство соборованія. Многіе, очень многіе испытали на себѣ его чудодѣйственную силу. Соборное масло надо пить и имъ помазываться.

Таинство соборованія, заповѣданное апостолами, несомнѣнно, выше прочихъ молитвъ и моленій, и отчитки въ томъ числѣ.

Архимандритъ Іоаннъ (Крестьянкинъ) (1910-2006).

forgotten about.

Saint Anthony of Optina (1795-1865)

It is generally accepted that in the Sacrament of Unction sins are remitted that have been forgotten, are minor in nature but remain in effect though our inattention, and perhaps have not been sensed by our conscience. But in no way can it be considered that sins are remitted that we are ashamed to confess and conceal for other reasons.

Abbot Peter (Meshchirinov) (XX-XI centuries)

It often occurs that those who were desperately ill, after receiving Unction were healed and lived for a long time.

Saint Makariy of Optina (1788-1860)

If there is an absence of illness or any sort of infirmity, then Unction is not mandatory, since during the Unction Service prayers are said for healing, for health of soul and body. Bodily health is not given to all and every time, for the Lord knows what is beneficial. However, psychological health is always granted.

Saint Nikon of Optina (1888-1931)

It would be good to include in your usual medical treatment a spiritual method, namely the Sacrament of Unction. Very many people have experienced within themselves its wonder-working power. One should drink and anoint oneself with the oil from Unction.

The Sacrament of Unction, bequeathed to us by the Apostles, undoubtedly is above all other prayers and supplications including exorcism.

Archimandrite John (Krestiankin) (1910-2006)

Объявленія:

Освященіе куличей:

Въ субботу 7-го Апрѣля
въ 11:10 часовъ ночи

и

послѣ Пасхальной Литургіи
(около 3:00 часовъ утра 8-го Апрѣля).

Второй день Пасхи:

Утренняя въ 9:00 ч. утра
Литургія въ 10:00 утра,
крестный ходъ, обѣдъ (Pot-luck)

и

дѣтскія игры

Announcements

The blessing of the Easter Breads will take place twice:

April 7th at 11:10 pm

&

April 8th after Paschal Liturgy
(around 3:00 am).

The Second Day of Pascha:

Matins at 9:00 am

Litrugy at 10:00 am

Procession, Pot-luck

&

Easter Egg Hunt.

“Parish Bulletin”

Holy Ascension Russian Orthodox Church,
Diocese of San Francisco and Western America,
Russian Orthodox Church Abroad.

Address: 714 — 13th Street, Sacramento, CA 95814. Telephone: (916) 443-2271. FAX (916) 443-5079
Sisterhood: (916) 446-7473.

Rector: Rev. Paul Volmensky, home (916) 443-2271 Choir conductor: Elizabeth Volmensky (916) 284-6250
mobile (916) 730-2680 Head Sister: Veronica Klimoff (916) 362-8567
Church Warden: Leonty Naumov (916) 308-1981 Cemetery Treasurer: Nina Baratoff (916) 386-8729

The Holy Ascension Russian Orthodox Church
714 -- 13th Street
Sacramento, CA 95814